



# Chlamydia

Cho dù chúng tôi đã cố gắng hết sức để đảm bảo thông tin của ấn bản này được chính xác, nó cũng không thể nào thay thế cho sự cố vấn y khoa. Xin hãy đến gặp một chuyên viên y tế nếu có bất cứ sự quan ngại nào về sức khỏe của mình. Bao gồm dưới đây là danh sách các nơi quý vị có thể đến để lấy thêm thông tin.

## Chlamydia là gì?

Chlamydia là một loại bệnh nhiễm lây qua đường tình dục (STI) phổ biến nhất ở Úc, đặc biệt là những người ở lứa tuổi từ 15 đến 25. Bệnh gây nên bởi vi trùng Chlamydia trachomatis và có thể nghiêm trọng đối với đàn ông lẫn đàn bà.

## Làm sao quý vị có thể bị mắc bệnh chlamydia?

Chlamydia gây nên bởi các vi trùng và quý vị có thể bị lây nhiễm khi quan hệ tình dục với một người đang bị nhiễm bằng đường âm đạo, miệng hay hậu môn mà không có sự bảo vệ. Các phụ nữ mang thai có thể lây bệnh Chlamydia cho các em bé của mình, gây nên sự nhiễm trùng nghiêm trọng ở mắt và phổi. Nếu bị bệnh chlamydia, quý vị cũng có thể dễ bị lây cũng như dễ truyền bệnh HIV. Vấn đề là, hầu hết người ta không biết là mình đang bị bệnh chlamydia bởi vì họ không nhìn thấy được bệnh hoặc cảm thấy có gì không ổn. Không biết là mình đang mắc bệnh, người bệnh có thể lây bệnh cho phổi ngẫu nhiên của mình.

## Quý vị có nguy cơ mắc bệnh Chlamydia nhiều nhất nếu:

- quý vị dưới 25 tuổi
- quý vị thay đổi bạn tình trong 12 tháng vừa qua
- quý vị có hơn một bạn tình trong 12 tháng vừa qua
- quý vị không dùng bao cao su hay tấm bảo vệ miệng
- quý vị hay bạn tình của mình có một bệnh nhiễm lây qua đường tình dục khác.

## Các dấu hiệu và triệu chứng của Chlamydia là gì?

Hãy nhớ rằng, hầu hết các em gái và phụ nữ có bệnh chlamydia không để ý thấy có bất cứ dấu hiệu nào cả.

## Một số khác để ý thấy:

- rát hoặc đau khi tiểu
- tiết dịch âm đạo không bình thường
- đau ở phần bụng dưới
- đau khi quan hệ tình dục
- ra huyết không bình thường, hay ra huyết đốm giữa những kỳ kinh nguyệt.



# Chlamydia

Không được điều trị sớm, các phụ nữ và em gái có thể bị viêm nhiễm ở cổ tử cung, tử cung (dạ con) và ống dẫn trứng. Tình trạng này được gọi là Bệnh Viêm Chậu. Bệnh có thể làm hỏng hay ngay cả gây tắt nghẽn các ống dẫn trứng (ống đưa các trứng vào dạ con). Nó còn có thể cản một trứng thụ tinh vào tử cung, gây nên tình trạng mang thai ngoài tử cung (khi trứng phát triển trong ống dẫn trứng) mà cần được giải phẫu ngay và có thể gây tử vong.

Hãy nhớ rằng, hầu hết các em trai và đàn ông có bệnh chlamydia không để ý thấy có bất cứ dấu hiệu nào cả.

## Một số khác để ý thấy:

- dương vật tiết dịch có màu hơi trắng hay vàng
- rát hoặc đau khi tiểu
- khó chịu hay đau xung quanh niệu đạo (phần miệng dương vật).

Không được điều trị sớm, quý ông có thể bị viêm tuyến tiền liệt (viêm và sưng tuyến tiền liệt), viêm tinh hoàn (tinh hoàn bị sưng) và vô sinh.

## Làm sao tôi biết mình mắc bệnh chlamydia?

Nếu quý vị có bất cứ triệu chứng nào trên đây – hoặc nếu quý vị quan hệ tình dục với vài người mà quý vị không biết họ có bị nhiễm hay không – hãy đến gặp bác sĩ gia đình của mình hay bác sĩ do mình chọn càng sớm càng tốt và yêu cầu được kiểm tra bệnh viêm nhiễm lây qua đường tình dục. Nó thật đơn giản.

Bác sĩ của quý vị cũng nên bàn với quý vị việc truy nguyên sự tiếp xúc. Truy nguyên sự tiếp xúc bao gồm việc tìm kiếm và thông báo những người có tiếp xúc với một người mắc một bệnh nhiễm để họ có thể được cố vấn và làm xét nghiệm, và điều trị nếu cần.

Quý vị cũng có thể tự mình thực hiện truy nguyên sự tiếp xúc và/hoặc với sự giúp đỡ của một chuyên viên y tế. Hãy bàn việc này với bác sĩ của quý vị.

## Tôi cần làm gì nếu bị bệnh chlamydia?

Bác sĩ quý vị sẽ làm một xét nghiệm nước tiểu. Các phụ nữ cũng cần lấy quệt từ âm đạo (mà quý vị có thể tự lấy nếu muốn). Nhân thể quý vị cũng nên làm xét nghiệm cho các bệnh nhiễm lây qua đường tình dục khác.

## Tôi làm thế nào để được điều trị?

Nếu mắc bệnh Chlamydia quý vị sẽ được cho thuốc kháng sinh. Quý vị phải dùng hết thuốc. Các bạn tình của quý vị cũng phải đi làm xét nghiệm và được điều trị. Đừng quan hệ tình dục một cách không an toàn khi quý vị hay bạn tình của mình đang được điều trị. Quý vị có thể tiếp tục lây nhiễm cho nhau. Đừng dùng bia hay rượu khi đang được điều trị. Chất cồn làm cho thuốc mất công hiệu, và quý vị cũng có thể quên việc quan hệ tình dục an toàn.



# Chlamydia

## Làm sao có thể giảm nguy cơ mắc bệnh chlamydia?

Các cách thức an toàn nhất để phòng chống bệnh Chlamydia và các bệnh nhiễm lây qua đường tình dục khác là nên:

- Luôn luôn dùng bao cao su hay tấm bảo vệ miệng và chất bôi trơn chủ yếu là nước. Dùng bao cao su là cách tốt nhất bảo vệ quý vị tránh khỏi cả bệnh chlamydia lẫn các bệnh nhiễm lây qua đường tình dục khác. Luôn luôn dùng bao cao su khi quan hệ tình dục qua đường âm đạo và âm hộ, và tấm bảo vệ miệng khi quan hệ tình dục qua đường miệng, cho đến khi nào quý vị hoàn toàn chắc là cả mình lẫn bạn tình không mắc một bệnh nhiễm lây qua đường tình dục.
- Có một mối quan hệ lâu dài mà cả hai không bị nhiễm, và cả hai không có các bạn tình khác.
- Hạn chế có nhiều bạn tình. Quý vị quan hệ tình dục với càng ít người, thì cơ hội quan hệ tình dục với một người mắc bệnh Chlamydia càng ít.
- Kiểm tra thường xuyên cho các bệnh nhiễm lây qua đường tình dục.

Nói chuyện về bệnh nhiễm lây qua đường tình dục có thể khó khăn, nhưng bất cứ một người nào mà quý vị có quan hệ tình dục với họ, họ được quyền biết nếu quý vị có mắc bệnh nhiễm lây qua đường tình dục hay không. Hãy bàn vấn đề này trong lúc quý vị cảm thấy thoải mái và tự tin, chứ không chỉ trước khi quan hệ tình dục. Bạn tình sẽ cảm nhận sự thành thật của quý vị và rằng quý vị không muốn lây bệnh cho họ. Cũng vậy, quý vị được quyền biết nếu họ bị nhiễm.

## Tôi có thể tìm thêm thông tin về chlamydia ở đâu?

Muốn biết thêm thông tin, xin liên lạc với:

- bác sĩ gia đình (GP) hoặc bác sĩ theo ý quý vị
- **healthdirect Australia**  
☎ 1800 022 222
- **Sexual Health Helpline**  
☎ 9227 6178 (dành cho người gọi điện trong nội thành) hay  
☎ 1800 198 205 (người gọi điện tại vùng nông thôn – gọi miễn phí nếu gọi bằng điện thoại bàn)

Nếu có yêu cầu, tài liệu này có thể được cung cấp theo dạng khác để cho người khuyết tật sử dụng.